

После того, как Хо Цин и маленькая лисица были отосланы из дворца, они поселились в большой резиденции. Множество народу было отправлено туда для охраны. Хо Цин стал почётным императором, поэтому уже никто не пытался помешать ему строить романтические отношения с маленькой лисицей.

>Почётный* император, это термин, который я подобрала для перевода. По сути – это император, который сложил полномочия/ушёл в отставку. Обычно императоры являются императорами всю жизнь и покидают свой пост только когда умирают.<

Как единственный сын Хо Цина, Хо Чэнван взошёл на трон.

Так как Хо Цин покинул дворец, Хо Чэнвану предстояло взойти на трон в течение трёх дней.

Императорский дворец был очень оживлённым, и воздух наполняла традиционная китайская музыка.

Нин Шу была одета в золотисто-серебряные дворцовые одежды с вышитыми на них луань-няо** и фениксами. В волосах у неё была корона феникса, и она держала Хо Чэнвана за руку. Хо Чэнван был одет в мантию дракона и корону Сына Небес с завесой двенадцати жемчужин. Пока бесчисленные чиновники благоговейно вставали перед ними на колени, они медленно шли в сторону золотого трона дракона.

Губы Хо Чэнвана были плотно сжаты, когда он уверенно делал каждый шаг. Он выглядел очень торжественно.

Нин Шу накрасила губы ярким красным цветом и подвела глаза так, чтобы их края поднимались вверх, отчего приобрела она строгую и сильную внешность. Каждый её шаг был полон достоинства и силы.

Хо Чэнван сел на трон дракона. Его ноги даже не доставали до пола, но он сидел очень прямо и вёл себя очень достойно.

Нин Шу села на стул неподалёку и одобрительно посмотрела на Хо Чэнвана.

- Ваше Величество, пусть ваша жизнь продлится десять тысяч лет! – громогласно воскликнули чиновники, встав на колени.

Голос Хо Чэнвана был немного незрелым и даже слегка дрожал, когда он громко сказал:

- Дорогие министры, прошу, поднимитесь.

Нин Шу наблюдала за Хо Чэнваном со стороны и чувствовала себя очень счастливой. По крайней мере, он не стал бесполезным принцем, предавшимся сплошному веселью, как было в изначальной истории.

Возможно, Хо Чэнван сможет стать хорошим императором. Люди, находящиеся на высоких должностях, даже если у них есть власть, не могут позволить себе быть слишком своевольными.

Хо Чэнван присвоил императорскому учителю должность главы кабинета. Главнокомандующий Сяо передал ему свою военную власть. Хо Чэнван принял военную бирку и, в качестве компенсации, дал главнокомандующему Сяо титул герцога, чтобы его потомки могли

унаследовать дворянские титулы.

С этих пор, семья старого императорского учителя и семья главнокомандующего Сяо имели самое большое влияние при дворе. Так как Хо Чэнван теперь обладал контролем над военным, сформировалась стабильная трёхсторонняя система сдержек и противовесов.

Далёкий звон колокола был слышен по всей столице. Хо Цин стоял во дворе своей резиденции и смотрел в направлении императорского дворца. Маленькая лисица обнимала его за руку. Посмотрев на него, она спросила:

- Ты жалеешь о том факте, что отказался от трона?

Хо Цин наклонился и поцеловал маленькую лисицу в лоб.

- Мы... Я уже говорил тебе раньше. Ты для меня важнее всего.

- Хо Цин, это поистине моя величайшая удача, что я смогла повстречать тебя.

Маленькая лисица обняла Хо Цина за шею и поднялась на цыпочки, чтобы поцеловать его.

Хо Цин крепко обнял маленькую лисицу. У него уже ничего не осталось. Всё, что у него было – это маленькая лисица. С этих пор она будет всем, что есть у него в жизни.

Он страстно поцеловал маленькую лисицу, пытаясь не сожалеть.

После долгой цепочки сложных церемоний, они наконец-то закончили со всем процессом восхождения на трон Хо Чэнвана. К тому времени, как всё закончилось, Нин Шу утомилась от того, что составляла Хо Чэнвану компанию.

Лицо Хо Чэнвана было бледным, поэтому она быстро назначила слуг приготовить горячую воду для омовения.

После того, как они помылись, Хо Чэнван тупо уставился на Нин Шу и недоверчиво спросил:

- Матушка-Императрица, этот покорный сын теперь стал императором?

Нин Шу взглянула на его ошарашенное выражение лица и рассмеялась.

- Всё верно, теперь ты император. И тебе нужно обращаться к себе по-императорски "мы", понял?

- Матушка-Императрица, с этих пор, этот покорный сын будет защищать Матушку-Императрицу. И никогда больше не позволит Матушке-Императрице страдать.

Хо Чэнван обнял Нин Шу, когда поклялся об этом. Нин Шу погладила его по спине. Когда она почувствовала, что он плачет, она тут же сказала:

- Не плачь, Чэнван. Никто больше не сможет тебе навредить. А так как Чэнван защищает Матушку-Императрицу, никто не посмеет издеваться над Матушкой-Императрицей.

Хо Чэнван вытер слёзы и сказал:

- Но Отец-Император, он...

- Не думай о своём Отце-Императоре. Он больше не хозяин этой страны. Он сам её бросил, - спокойно сказала Нин Шу. - А пока Матушка-Императрица тут, никто тебе не сделает больно. Даже твоему Отцу-Императору больше недозволено делать тебе больно.

Ей совсем не было больно. Правда.

Примечания переводчика:

* *emeritus* – можно перевести как "почётный" или "заслуженный деятель в отставке".

** — чудесная птица в древнекитайской мифологии, чьё появление было возможно лишь в мирные времена. В древнем Китае декоративно-ритуальные изображения луань-няо помещались на знамя правителя, также ими расписывали его колесницу.

<http://tl.rulate.ru/book/11249/710674>